

Zeitschrift: Eclogae Geologicae Helvetiae
Herausgeber: Schweizerische Geologische Gesellschaft
Band: 51 (1958)
Heft: 3: Le Ve congrès international de sédimentologie, Suisse, 1958 :
Genève et Lausanne, 2-7 juin

Artikel: Compte rendu du congrès : lundi 2 juin à Genève
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-162443>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ECLOGAE GEOLOGICAE HELVETIAE

Vol. 51, N° 3

Le V^e Congrès international de Sédimentologie, Suisse, 1958

Genève et Lausanne, 2-7 juin

Comité d'honneur

- Monsieur J. DE BEAUMONT, président de la Société helvétique des Sciences naturelles (Académie suisse des Sciences).
Monsieur E. A. RITTER, président de la Société géologique suisse.
Monsieur R. F. RUTSCH, président de l'Association suisse des ingénieurs et géologues du Pétrole.
Messieurs les professeurs BADOUX (Lausanne), CADISCH (Berne), GANSSER (Zurich), NABHOLZ (Berne), PARÉJAS (Genève), TERCIER (Fribourg), VONDERSCHMITT (Bâle), VUAGNAT (Lausanne), TRÜMPY (Zurich), WEGMANN (Neuchâtel).

Comité d'organisation

- Monsieur A. BERSIER, président à Lausanne,
Monsieur A. LOMBARD, président à Genève,
Madame A. SCHNORF, secrétaire, Lausanne,
Monsieur P. MERCIER, trésorier, Lausanne.
Secrétariat du Congrès: Musée géologique, Lausanne.

COMPTE RENDU DU CONGRÈS

Lundi 2 juin à Genève

La séance d'ouverture a lieu à 10 h, en l'Aula de l'Université. Au nom du Comité d'honneur, Monsieur le professeur C. E. WEGMANN, de l'Université de Neuchâtel, salue les 150 congressistes en français, allemand et anglais et leur souhaite la bienvenue.

Au nom du Comité d'organisation, M. A. BERSIER expose les raisons et les buts du Congrès: «Ce 5^e Congrès, selon la décision prise à Göttingen en 1954, devait avoir lieu cette année sur les bords de la Baltique. La préparation du prochain Congrès international de Géologie par les pays scandinaves n'a pas permis la réalisation de ce projet. La Suisse a donc offert de le convoquer sur les bords du lac Léman.

La sédimentologie, particulièrement la sédimentologie actuelle, étant peu développée dans notre petit pays, dépourvu de rivages marins, nous nous proposons de montrer aux congressistes les sédiments de nos mers les moins anciennes. C'est ainsi que Flysch et Molasse sont devenus les thèmes de nos excursions, et feront l'objet de deux des séances de communications.

Le nombre des inscriptions a dépassé tout ce que nous attendions. Il a fallu dédoubler les séances en deux sections, et il est probable que les futurs congrès devront en prévoir davantage. Mais les excursions ne pouvaient être dédoublées; nous y participerons tous ensemble, avec l'espoir que le temps sera favorable. Qu'elles soient, comme les repas en commun et les autres rencontres prévues, l'occasion de fructueuses et amicales prises de contact.

Merci à nos confrères qui, d'un cercle de pays toujours plus large, nous apportent le résultat de leurs recherches, et particulièrement à ceux qui nous feront part de leurs études en sédimentologie actuelle. Que sédiments anciens et actuels, en s'éclairant mutuellement, restent associés dans nos futurs congrès.

Cette réunion en Suisse a été rendue possible par l'offre généreuse de la Société géologique suisse d'en publier les travaux dans sa revue, les *Eclogae geologicae Helvetiae*. Nos remerciements s'adressent particulièrement à son rédacteur, M. le professeur NABHOLZ, qui mènera à bien cette grande tâche.»

L'Association internationale de Sédimentologie tient ensuite une séance administrative (voir plus loin). Puis, après projection du film du professeur KUENEN: «Turbidity currents», les participants déjeunent ensemble au Restaurant des Vieux-Grenadiers.

L'après-midi une excursion en cars (A) monte au Salève, d'où la vue est largement étendue sur la région de convergence du bassin molassique, des Alpes et du Jura. MM. PARÉJAS et LOMBARD en exposent les caractères principaux. Une halte à Mornex permet de voir les conglomérats stampiens de la Molasse. Au retour, le Canton et la Ville de Genève reçoivent les congressistes à l'Hôtel Métropole.

Mardi 3 juin, à Genève

Toute la journée est réservée aux communications scientifiques à l'Institut de Physique. Deux sections, présidées tout à tour par MM. DIETZ, GHEYSELINCK, HANSEN, SARKISSIAN, SHEPARD et TEICHERT, s'occupent l'une de Sédimentologie actuelle et récente, l'autre de Sédimentologie du Flysch et de questions diverses. A midi le lunch est pris en commun dans le même restaurant que la veille.

Pour finir la journée, les congressistes se rassemblent au Restaurant de l'Arquebuse.

Mercredi 4 juin, à Genève et Lausanne

A 8 h, les cars partent pour la Savoie, tandis que les bagages vont directement à Lausanne. Cette excursion B, réservée au Flysch, est dirigée par M. A. LOMBARD. Au premier arrêt, la carrière de Fillinges montre une grande coupe de Flysch dans la Nappe des Préalpes externes. C'est un grès calcaire à composants minéraux variés et riche microfaune marine, en bancs séparés par des délits schisteux. Au Péret près de Samoëns, le Flysch de la Nappe de Morcles et ses divers termes lithologiques sont examinés sur une longue coupe bordant la route.

Après le lunch, pris à l'Hôtel des Glaciers, à Samoëns, les cars se dirigent vers le Col des Gets. Les faciès détritiques de la nappe de la Brèche sont passés en revue le long de la route.

Dans l'après-midi, les participants prennent à Thonon un bateau qui, sous un ciel sans nuage, longe les terrasses lacustres et contourne le delta de la Drance. D'Evian, le lac, parfaitement étale, est traversé jusqu'à Ouchy, d'où les cars se rendent dans les hôtels du centre de Lausanne.

Jeudi 5 juin, à Lausanne

Dans l'Aula de l'Université, les communications vont se succéder toute la journée, sous la présidence de MM. MACAR, RIBA, RIVIÈRE et TREVISAN.

La séance du matin, réservée à la Molasse et aux faciès détritiques analogues, débute par un exposé général de M. A. BERSIER sur la Sédimentologie molassique, prélude aux excursions des jours suivants, et un de M. R. RUTSCH, sur le faciès molassique. Les principaux termes lithologiques de cette formation sont présentés, pendant les entractes, en une petite exposition. Le déjeuner est pris au Restaurant Vaudois.

En fin d'après-midi, les 80 communications orales présentées au Congrès sont terminées, et l'Association internationale de Sédimentologie tient une séance d'élections (voir plus loin). Puis les congressistes sont reçus par l'Etat de Vaud et la Ville de Lausanne dans les salons et le parc de Mon Repos. Aux discours officiels, M. le professeur FLANDRIN répond en termes choisis.

Ce soir-là comme le précédent et le suivant, les participants se rassemblent au gré de leurs affinités en réunions improvisées, scientifiques ou simplement amicales.

Vendredi 6 juin, à Lausanne

L'excursion C va, pendant la matinée, examiner en détail sur le terrain les phénomènes de sédimentation molassique exposés la veille par M. A. BERSIER. Le nombre des congressistes s'est encore amplifié et dépasse 160. La colonne de cars et de voitures part de la gare à 8 h, heureuse-

ment pilotée par la police routière. Les deux principaux affleurements visités dans la Molasse de Lausanne, au Calvaire et à Rovéréaz, sont décrits plus loin dans ce volume. Depuis le Calvaire, une promenade à pied dans le pittoresque vallon du Flon permet de toucher de près une série de cyclothèmes à granodécroissance, avec leurs érosions de base, chenaux fossiles et phénomène de remaniements, qui sont les séquences-clefs d'une stratigraphie extraordinairement complexe.

Puis un long arrêt devant le grand affleurement de Rovéréaz, partiellement dégagé de ses éboulis pour la circonstance, et où se superposent quatre cyclothèmes caractéristiques, permet d'ouvrir une discussion générale sur ces unités sédimentaires et leur genèse.

Traversant le Jorat, la colonne s'arrête à l'ancienne brasserie de Moudon devant un grand affleurement de Molasse marine, puis gagne Bulle pour déjeuner à l'Hôtel des Alpes.

Dans l'après-midi, le professeur J. TERCIER dirige, à Corbières, une visite à la «Molasse à faciès Flysch» rupélienne; puis de la terrasse du Château de Gruyères, il commente le large paysage géologique des Préalpes.

La dernière halte se fait dans la carrière de Flysch lutétien ultrahelvétique des Fayaux, au-dessus de Vevey, dans laquelle affleure un bel alternat de grès et de schistes. En fin d'après-midi, la colonne regagne Lausanne par le bord du lac.

Samedi 7 juin, à Lausanne

La dernière journée du Congrès est réservée à une visite à l'aire d'épandage alluviale de l'ancien Rhône oligocène au Mont Pèlerin et à celle du Rhône actuel dans le Léman, sous la direction de M. A. BERSIER.

L'éventail chattien est abordé par sa partie distale: la «Molasse à charbon», dans le grand affleurement de Rochette, localité célèbre par ses Anthracotherium. Sur cent mètres de longueur, les couches se modifient sensiblement et perdent 20 % de leur puissance vers l'extérieur des Alpes.

Par la route des Monts et la Corniche, on entre dans la zone d'effilement des bancs de conglomérats. Un arrêt sur la Corniche, au Dézaley, permet de les voir de près. Après Chexbres, en Ogoz, on descend à pied par les sentiers de vignes à travers les bancs des «Poudingues de Lavaux». C'est ici la localité type de la Gompholite, conglomérat à éléments calcaires, définie par BRONGNIART en 1834. En fait, une récente statistique (TRÜMPY et BERSIER 1954, Ecl. geol. Helv. vol. 47) montre que 43% des galets sont des calcaires siliceux et 18% des spongolithes. Dans les conglomérats s'intercalent des marnes et grès qui ne sont pas des molasses, mais des calcarénites à grains de calcaires siliceux.

De St-Saphorin les cars montent au Mont-Pèlerin. Dans cette partie centrale du delta, le conglomérat contient de nombreux galets faits eux-mêmes de conglomérat, qui sont examinés de près aux Monts de Chardonne. Ce sont des galets remaniés du poudingue de la Mocausa, Flysch créacé de la nappe préalpine de la Simme. Ce remaniement atteint une ampleur saisissante. Plus du tiers, et probablement beaucoup plus encore, des éléments du conglomérat molassique appartenaient jadis au Flysch. C'est par une suite de poussées tectoniques et de transports fluviaux que certains éléments ont pratiquement traversé la chaîne alpine, pour finir dans l'avant-fosse molassique.

De la terrasse de l'Hôtel du Parc, au Mont-Pèlerin, avant le banquet de clôture, le professeur H. BADOUX commente le paysage lacustre et alpin, où naquit la première idée des nappes de chevauchement.

C'est devant ce panorama, et à l'issue du dernier repas en commun dans la grande salle à manger de l'hôtel, que s'achèvera le Congrès. Au nom du Comité d'organisation, M. A. BERSIER remercie les congressistes de l'intérêt qu'ils ont bien voulu prendre aux problèmes de sédimentation suisses et de leurs témoignages d'amitié. Il se félicite de ce que le beau temps, en favorisant les excursions, ait assuré la réussite de cette session, qui restera un beau souvenir pour ceux qui l'ont préparée, et déclare terminé le 5^e Congrès international de Sédimentologie.

MM. les professeurs CORRENS, président de l'Association internationale de Sédimentologie, POUSTOVALOW (U.R.S.S.), RIVIÈRE (France) et d'autres encore, remercient la Suisse de son accueil et expriment le plaisir qu'ils ont trouvé dans ces journées de rassemblement des sédimentologues du monde.

Le dernier acte de cette journée fut une promenade lacustre. Par bateau spécial, on croise devant le Château de Chillon pour gagner l'embouchure du Rhône dans le Léman, appelée la

Bataillère. Les eaux troubles et froides du fleuve montagnard s'y engouffrent en tourbillons descendants sous l'eau bleue du lac, sur le fond duquel le courant froid entretient un chenal sous-lacustre changeant. On longe la belle côte française, puis, entre Evian et Ouchy, un grain rageur, venu de Genève, arrose copieusement le vapeur. Mais c'est sous un ciel rasséréiné et lumineux, qu'arrivés à Lausanne, les congressistes se donnent rendez-vous au 6^e Congrès.

Après le Congrès, une excursion de quatre jours, groupant une quarantaine de participants, conduite par MM. A. LOMBARD et R. RUTSCH, visita le Flysch préalpin et la Molasse de la Suisse centrale.

COMPTE RENDU DES SÉANCES DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DE SÉDIMENTOLOGIE

Séance du 2 juin à Genève

Le lundi 2 juin à 11 h à Genève et le jeudi 5 juin à 17 h à Lausanne, se sont tenues deux réunions de l'Association Internationale de Sédimentologie, à l'occasion du Congrès.

Au cours de la séance d'ouverture, le professeur C. W. CORRENS, président sortant, après avoir salué les congressistes, a rappelé brièvement quels étaient les buts de cette association:

- « a) promouvoir l'étude de la sédimentologie,
- b) prendre les initiatives nécessaires pour faciliter et coordonner les recherches dans le domaine de la sédimentologie qui demandent une coopération internationale,
- c) fournir des éléments pour la discussion, la comparaison et la publication des résultats de recherches.

L'Association est ouverte à tous les travailleurs intéressés par l'étude de la sédimentation et des roches sédimentaires.

A titre d'invités, elle pourra recevoir dans ses réunions, des chercheurs des disciplines connexes, pour des exposés se rapportant à la sédimentologie.»

M. le professeur C. W. CORRENS donne ensuite la parole à M. A. VATAN, Secrétaire général, pour un aperçu des activités de l'Association depuis le dernier congrès.

Cette activité a porté essentiellement sur la documentation. Grâce à la collaboration des sédimentologistes des pays suivants: Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, France, Italie, Suède, Suisse, U.R.S.S., auxquels s'était joint le Japon, une bibliographie assez complète a pu être éditée, par les soins de la Revue de l'Institut français du Pétrole, sous forme de numéro spécial publié à l'occasion du Congrès du pétrole, à Rome en 1955¹⁾. Cette bibliographie a été condensée sous forme d'une note parue dans les Actes du Congrès du pétrole²⁾.

A la suite de la présentation du rapport au Congrès du pétrole à Rome, une motion a été déposée à ce Congrès, chargeant l'Association, conjointement avec les organisations existant déjà:

- a) de stimuler les recherches de sédimentologie,
- b) de fonctionner comme organisme de liaison entre les intéressés,
- c) de préparer si possible pour la prochaine session, un symposium sur les progrès de la sédimentologie pendant les quatre prochaines années. Cette motion a été acceptée par le Conseil permanent du Congrès du pétrole et par le Bureau du prochain congrès à New York, en 1959.

En vue de préparer le rapport général prévu à cette occasion, M. VATAN fait appel aux membres du présent congrès pour que soit désigné, dans chaque pays, un représentant qui veuille bien réunir la documentation et rédiger un texte sur les travaux récents. Ces rapports nationaux pourraient être publiés.

Ces documents seront utilisés pour la rédaction du rapport général au V^e Congrès du pétrole qui seul pourra être publié par les soins du Congrès sous forme d'une note de longueur habituelle.

A l'occasion du V^e Congrès du pétrole, une journée entière d'exposés et de discussions est prévue, dans le cadre du congrès.

A côté de cette activité de documentation, l'Association a fonctionné comme organisme de liaison pour le choix des lieux de congrès.

¹⁾ Revue Institut français du Pétrole, vol. X, supplément, 78 p.

²⁾ Proceedings of the fourth world petroleum congress, section I/R. C. 1, p. 5-17.